

SK

SK

SK



EURÓPSKA KOMISIA

Brusel, 1.9.2010
KOM(2010) 444 v konečnom znení

2010/0239 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o nezaradení 1,3-dichlórpropénu do prílohy I k smernici Rady 91/414/EHS

(Text s významom pre EHP)

DÔVODOVÁ SPRÁVA

Priložený návrh rozhodnutia Rady sa týka nezaradenia 1,3-dichlórpropénu ako účinnej látky do zoznamu povolených látok (príloha I) v smernici Rady 91/414/EHS. Návrh nezaradiť túto látku do zoznamu sa zakladá na viacerých problémoch zistených počas druhého hodnotenia tejto účinnej látky, ktorá nie je schválená od septembra 2007.

V smernici 91/414/EHS o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh sa stanovuje harmonizovaný rámec pre povoľovanie prípravkov na ochranu rastlín a ich uvádzanie na trh. V článku 8 ods. 2 tejto smernice sa stanovuje program postupného preskúmania účinných látok nachádzajúcich sa v pesticídoch, ktoré sú na trhu, na účely ich zaradenia do prílohy I k smernici, ktorý sa má vykonávať počas obdobia 12 rokov. Nariadením (ES) č. 451/2000 a nariadením (ES) č. 1490/2002 sa stanovujú podrobné pravidlá vykonávania druhej a tretej etapy uvedeného pracovného programu.

1,3-dichlórpropén je jednou z účinných látok, ktoré sú zahrnuté do druhej etapy pracovného programu. Rozhodnutím Komisie 2007/619/ES sa rozhodlo o jej nezaradení do prílohy I k smernici 91/414/EHS, a to najmä z dôvodu vypustenia veľkého množstva známych aj neznámych polychlórovaných nečistôt, o ktorých nie sú k dispozícii žiadne informácie týkajúce sa perzistencie, toxikologických vlastností, príjmu z plodín, akumulácie, látkovej premeny a množstva rezíduí, do prostredia, ako aj z dôvodu kontaminácie podzemných vôd, pokiaľ ide o vtáctvo, cicavce, vodné organizmy a necieľové organizmy.

V júni 2008 oznamovateľ účinnej látky opätovne predložil novú dokumentáciu v rámci skráteného konania ustanoveného v nariadení (ES) č. 33/2008. Uvedenú dokumentáciu vyhodnotil určený spravodajský členský štát (Španielsko) a Európsky úrad pre bezpečnosť potravín (ďalej len „EFSA“), ktorý 30. septembra 2009 vydal svoje závery o hodnotení rizika v prípade 1,3-dichlórpropénu.

Na základe dodatočných údajov a informácií, ktoré predložil oznamovateľ, však nebolo možné odstrániť všetky špecifické obavy, ktoré viedli k nezaradeniu danej látky do uvedenej prílohy v predchádzajúcom prípade. Komisia preto 9. júla 2010 predložila Stálemu výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat návrh rozhodnutia Komisie o nezaradení 1,3-dichlórpropénu do prílohy I k smernici Rady 91/414/EHS.

Výbor nevydal stanovisko a o návrhu sa hlasovalo s týmito výsledkami:

- 14 členských štátov hlasovalo za návrh (150 hlasov)
- 11 členských štátov hlasovalo proti návrhu (154 hlasov)
- 2 členské štáty sa zdržali hlasovania (41 hlasov).

Podľa článku 19 smernice 91/414/EHS a v súlade s článkom 5 rozhodnutia Rady 1999/468/ES musí preto Komisia predložiť Rade návrh v súvislosti s opatreniami, ktoré sa majú prijať, pričom Rada má tri mesiace na to, aby rozhodla kvalifikovanou väčšinou.

Návrh rozhodnutia nepodlieha kontrolnej právomoci Európskeho parlamentu (článok 8 rozhodnutia Rady 1999/468/ES).

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o nezaradení 1,3-dichlórpropénu do prílohy I k smernici Rady 91/414/EHS

(Text s významom pre EHP)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Rady 91/414/EHS z 15. júla 1991 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh¹, a najmä na jej článok 8 ods. 2 štvrtý pododsek,

keďže:

- (1) Rozhodnutím Komisie 2007/619/ES² sa rozhodlo o nezaradení účinnej látky 1,3-dichlórpropén do prílohy I k smernici 91/414/EHS. Uvedené rozhodnutie sa prijalo v rámci druhej etapy pracovného programu stanoveného v nariadeniach Komisie (ES) č. 451/2000³ a (ES) č. 703/2001⁴, ktorými sa stanovujú podrobné pravidlá pre vykonanie druhej etapy pracovného programu uvedeného v článku 8 ods. 2 smernice Rady 91/414/EHS a vytvára sa zoznam účinných látok, ktoré sa majú posúdiť s cieľom ich možného zahrnutia do prílohy I k smernici 91/414/EHS.
- (2) Pôvodný oznamovateľ predložil novú žiadosť podľa článku 6 ods. 2 smernice 91/414/EHS a v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 33/2008 zo 17. januára 2008, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá na uplatňovanie smernice Rady 91/414/EHS, pokiaľ ide o riadne a skrátene konanie pre hodnotenie účinných látok, ktoré boli súčasťou pracovného programu uvedeného v článku 8 ods. 2 uvedenej smernice, ale neboli zaradené do prílohy I k uvedenej smernici⁵. Oznamovateľ žiadal uplatnenie skráteneho konania podľa článkov kapitoly III nariadenia (ES) č. 33/2008 a predložil aktualizovanú dokumentáciu. Žiadosť bola predložená Španielsku, ktoré bolo nariadením (ES) č. 451/2000 určené za spravodajský členský štát.
- (3) Uvedená žiadosť je v súlade s hmotnoprávnymi a procesnými požiadavkami článku 15 nariadenia (ES) č. 33/2008 a bola predložená v rámci lehoty stanovenej v druhej vete článku 13 uvedeného nariadenia.
- (4) Španielsko vyhodnotilo nové informácie a údaje, ktoré predložil oznamovateľ, a 15. apríla 2009 vypracovalo dodatočnú správu.

¹ Ú. v. ES L 230, 19.8.1991, s. 1.

² Ú. v. EÚ L 249, 25.9.2007, s. 11.

³ Ú. v. ES L 55, 29.2.2000, s. 25.

⁴ Ú. v. ES L 98, 7.4.2001, s. 6.

⁵ Ú. v. EÚ L 15, 18.1.2008, s. 5.

- (5) Členské štáty a Európsky úrad pre bezpečnosť potravín (ďalej len „EFSA“) dodatočnú správu partnersky preskúmali a 30. septembra 2009 ju predložili Komisii vo forme vedeckej správy EFSA týkajúcej sa 1,3-dichlórpropénu⁶. Členské štáty a Komisia v rámci Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat preskúmali túto správu a 9. júla 2010 ju sfinalizovali vo forme revíznej správy Komisie o 1,3-dichlórpropéne.
- (6) Nové posúdenie spravodajským členským štátom a nový záver EFSA boli zamerané na obavy, ktoré viedli k nezaradeniu tejto látky do uvedenej prílohy, a to najmä z dôvodu vypustenia veľkého množstva známych aj neznámych polychlórovaných nečistôt, o ktorých nie sú k dispozícii žiadne informácie týkajúce sa perzistencie, toxikologických vlastností, príjmu z plodín, akumulácie, látkovej premeny a množstva rezíduí, do prostredia, ako aj z dôvodu kontaminácie podzemných vôd, pokiaľ ide o vtáctvo, cicavce, vodné organizmy a necieľové organizmy.
- (7) Oznamovateľ predložil v aktualizovanej dokumentácii nové údaje a informácie s cieľom riešiť obavy, ktoré viedli k nezaradeniu tejto látky do uvedenej prílohy, najmä pokiaľ ide o identitu niektorých nečistôt, množstvo rezíduí, ktoré možno očakávať v plodinách, riziko kontaminácie podzemnej vody a riziko pre vtáctvo, cicavce, vodné organizmy a necieľové organizmy. Vykonalo sa nové posúdenie, ktoré je zahrnuté v dodatočnej správe a vedeckej správe EFSA týkajúcej sa 1,3-dichlórpropénu.
- (8) Na základe dodatočných údajov a informácií, ktoré predložil oznamovateľ, však nebolo možné odstrániť všetky špecifické obavy, ktoré viedli k nezaradeniu danej látky do uvedenej prílohy.
- (9) Existuje najmä obava z vystavenia spotrebiteľov v súvislosti s jedenástimi neidentifikovanými nečistotami vznikajúcimi pri výrobe. Okrem toho nebola uspokojivo riešená otázka možnej kontaminácie podzemnej vody v súvislosti s 1,3-dichlórpropénom, jeho významným toxickým produktom rozkladu kyselinou (*EZ*)-3-chlórakrylovou a jedenástimi neidentifikovanými nečistotami vznikajúcimi pri výrobe a existuje možnosť diaľkového prenosu desiatich nečistôt vznikajúcich pri výrobe atmosférou. Ďalej nebolo preukázané, že riziko pre necieľové organizmy je prijateľné.
- (10) Komisia vyzvala oznamovateľa, aby predložil svoje pripomienky k výsledkom partnerského preskúmania a aby sa vyjadril k tomu, či má v úmysle uvedenú látku ďalej podporovať. Okrem toho v súlade s článkom 21 ods. 1 nariadenia (ES) č. 33/2008 Komisia vyzvala oznamovateľa, aby predložil pripomienky k návrhu revíznej správy. Oznamovateľ predložil svoje pripomienky, ktoré boli dôkladne preskúmané.
- (11) Napriek argumentom, ktoré prezentoval oznamovateľ, však nebolo možné dané problémy vyriešiť a z posúdení vykonaných na základe informácií, ktoré sa predložili a prehodnotili počas stretnutí odborníkov EFSA, nevyplýva, že za navrhovaných podmienok použitia možno očakávať, že prípravky na ochranu rastlín s obsahom 1,3-

⁶ Európsky úrad pre bezpečnosť potravín; Záver z partnerského preskúmania účinnej látky (*EZ*)-1,3-dichlórpropén z hľadiska posúdenia rizika pesticídov na žiadosť Európskej komisie. EFSA Journal 2009; 7(10):1341. [102 pp.]. doi:10.2903/j.efsa.2009.1341. K dispozícii na internetovej stránke: www.efsa.europa.eu.

dichlórpropénu vo všeobecnosti splňajú podmienky stanovené v článku 5 ods. 1 písm. a) a b) smernice 91/414/EHS.

- (12) 1,3-dichlórpropén by sa preto nemal zaradiť do prílohy I k smernici 91/414/EHS.
- (13) Rozhodnutie 2007/619/ES by sa malo zrušiť.
- (14) Toto rozhodnutie nemá vplyv na predloženie ďalších žiadostí súvisiacich s 1,3-dichlórpropénom podľa článku 6 ods. 2 smernice 91/414/EHS a kapitoly II nariadenia (ES) č. 33/2008.
- (15) Stály výbor pre potravinový reťazec a zdravie zvierat nevydal stanovisko v lehote stanovenej jeho predsedom,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1,3-dichlórpropén sa nezaraduje ako účinná látka do prílohy I k smernici 91/414/EHS.

Článok 2

Rozhodnutie 2007/619/ES sa zrušuje.

Článok 3

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*